

FESTIVAL 2026

BACH



D'après © Hadi Karimi

JUILLET → SEPTEMBRE


VILLE DE
TOUL

BA
FESTIVAL
CH
DE TOUL



En cette seizième saison du festival Bach de Toul, je ne peux que me réjouir du chemin parcouru. Portées à un niveau d'excellence exceptionnel, la culture et la musique doivent être partagées de façon proactive avec le plus grand nombre. Grâce à des programmes passionnants. Grâce à des prix attractifs voire des entrées gratuites. Grâce à une politique de sensibilisation du jeune public. Voilà l'ambition pérenne et volontariste de la ville de Toul que nous réaffirmons cette année.

Un point m'importe particulièrement. Le partage culturel doit aussi être le moment de la transmission aux jeunes générations à double titre. Des concerts scolaires doivent initier les élèves à la grande et belle musique ; et de jeunes musiciens venant de plusieurs pays doivent être mis en valeur par des invitations à donner des récitals dans un festival et des lieux prestigieux.

La présence d'un public toujours nombreux confirme la pertinence de notre politique. La diffusion dans la ville aussi : les concerts se dérouleront à la cathédrale Saint-Étienne et à la collégiale Saint-Gengoult. Le musée sera un autre lieu de rendez-vous lorsque les travaux seront terminés.

Essaimer, proposer, rassembler autour de la musique de Johann Sebastian Bach et plus si affinités – tel est l'objectif. Les concerts sont toujours centrés sur l'immense compositeur de Leipzig, mais ils s'ouvrent résolument vers d'autres perspectives musicales. Dans ces conditions, je ne peux que vous souhaiter – que nous souhaiter – un bon festival 2026.

Alde Harmand
Maire de Toul



Depuis quinze ans, beaucoup de ces jeunes talents sont devenus de grands noms. Parmi eux, citons Thomas Ospital, emblématique titulaire des orgues de Saint-Eustache et professeur au conservatoire national supérieur de musique de Paris (CNSMDP). Néanmoins, la fidélité

Si artistes et ensembles se pressent dans notre ville, c'est que, petit à petit, le festival a fait son nid. C'est donc avec une grande joie que nous recevons les spectateurs qui ne cessent d'accourir de plus en plus nombreux ; et notre plaisir est d'autant plus vif que les concerts du festival trouvent écho dans d'autres lieux sur le Grand Est et le Grand Ouest. Faire rayonner la puissance de la musique à Toul et ailleurs est une puissante fierté et une source d'allégresse infinie. Merci à chacun d'entre vous de partager notre amour du beau !

Pascal Vigneron

Directeur du festival Bach de Toul

Honorés par votre confiance, ancienne ou nouvelle, nous ne nous lassons pas de remettre le métier sur l'ouvrage. Autour du grand compositeur que nombre d'autres musiciens ont pris pour modèle, nous n'avons cessé de renouveler le répertoire proposé, et nous sommes heureux de le faire résonner tant grâce à des grands noms de la musique qu'avec le concours d'artistes émergents. En effet, chaque année, de jeunes organistes issus des plus prestigieuses écoles européennes viennent se produire à la cathédrale sur un chef-d'œuvre du patrimoine : le grand orgue restauré, instrument qui permet de jouer des musiques extrêmement variées.



Au moment où j'écris ces lignes, le festival Bach de Toul s'apprête à laisser poindre un rayon de lumière dont nos âmes et nos cœurs ont tant besoin. Évêque de Nancy et de Toul, primat de Lorraine, je suis enchanté de voir cette manifestation, indéfectiblement soutenue par la ville, continuer d'éclairer nos vies.

Je me réjouis aussi que, depuis cinq ans, sous l'impulsion de Pascal Vigneron, le festival ait intégré une messe solennelle dans sa programmation, tout en ouvrant son projet à d'autres religions, comme le démontre le concert de clôture et comme le rappelle la foi de Johann Sebastian Bach. Je salue ce lien indispensable entre culte et culture, qui rappelle que la musique aide à la prière, et je me réjouis de vous retrouver pour vivre la sainte eucharistie – en musique – avec vous ce 6 septembre au matin.

Cette cérémonie actualisera une tradition irréfragable. À travers les siècles, la chrétienté a suscité des chefs-d'œuvre sublimes que le temps n'altère pas, au contraire. Ainsi, cette année, nous aurons le privilège d'entendre pour la première fois à la cathédrale le majestueux *Requiem* de Maurice Duruflé, une œuvre majeure du vingtième siècle inspirée par le plain-chant, cette forme d'écriture qui prend

sa source dans les temps médiévaux. Ce sera un moment important du festival, et j'invite chacun à y assister car, bien au-delà de l'événement, une poignante émotion est susceptible d'embraser les cœurs.

La musique de Jean Sébastien Bach va certainement toucher le cœur de tous, quelles que soient les convictions des uns et des autres. Comme chrétien, j'aime reprendre ce que nous disait le pape Benoît XVI sur la « voie de la beauté » comme chemin d'accès à Dieu : « L'art est capable d'exprimer et de rendre visible le besoin de l'homme d'aller au-delà de ce qui se voit, il manifeste la soif et la recherche de l'infini. Bien plus, il est comme une porte ouverte vers l'infini, vers une beauté et une vérité qui vont au-delà du quotidien. Et une œuvre d'art peut ouvrir les yeux de l'esprit et du cœur, en nous élevant vers le haut. Mais il existe des expressions artistiques qui sont de véritables chemins vers Dieu, la Beauté suprême, et qui aident même à croître dans notre relation avec Lui, dans la prière. Il s'agit des œuvres qui naissent de la foi et qui expriment la foi. » (audience du 31 août 2011)

Monseigneur Pierre-Yves Michel

Évêque de Nancy et de Toul

LES CONCERTS 2026

5 juillet – Collégiale Saint-Gengoult – 16h CONCERT D'OUVERTURE DU FESTIVAL DE TOUT SAUF BACH

CORRETTE - HAENDEL - SAINT-SAËNS...

Solistes de l'orchestre de chambre du Marais
Véronique Reinbold, flûte - Vinh Pham, violon
Pascal Vigneron, orgue de Saint-Gengoult

12 juillet – Cathédrale Saint-Étienne – 16h TROMPETTE ET ORGUE

BACH - LANGLAIS - RIVIER - HAENDEL

Raphael Horrach, trompette
Pascal Vigneron, grand orgue

19 juillet – Collégiale Saint-Gengoult – 16h PARTITAS ET CHACONNES

Sacha Soum, violon
Pascal Vigneron, orgue

26 juillet – Collégiale Saint-Gengoult – 16h BACH - SUITES POUR VIOLONCELLE

Jacques Bernaerd, violoncelle

2 août – Cathédrale Saint-Étienne – 16h L'heure d'orgue - La toccata et fugue

Classes d'orgue des conservatoires nationaux
supérieurs de musique de Paris et de Lyon
Haru Shionoya, Japon - Masaki Shiozawa, Japon

9 août – Cathédrale Saint-Étienne – 16h L'heure d'orgue - La fantaisie et fugue

Classes d'orgue du conservatoire de Nancy et
de la Schola Cantorum de Paris - Charel Breisch,
Luxembourg - Kieran Cremins, Etats-Unis

16 août – Cathédrale Saint-Étienne – 16h L'heure d'orgue - Le prélude et fugue

Classes d'orgue du conservatoire de Saint-Maur
et du conservatoire Rooyal de Bruxelles
Apolline Pinard, Paris - Bolan Kwak, Corée du sud

23 août – Cathédrale Saint-Étienne – 16h L'heure d'orgue - La sonate en trio

Classes d'orgue de la Musikhochschule de
Stuttgart et du conservatoire de Prague
Henzo Pedretti, Italie - Petra Marková, Tchéquie

30 août – Collégiale Saint-Gengoult – 16h BACH EN FANTAISIE

Hortense Cartier-Bresson, piano

6 sept. – Cathédrale Saint-Étienne – 10h30 Messe solennelle du festival

Ensemble vocal « Les Discours »
Direction : Denis Comtet
Pascal Vigneron, grand orgue
François Olivier, orgue de chœur

6 sept. – Cathédrale Saint-Étienne – 16h DE PROFUNDIS, MAGNIFICAT & REQUIEM

Ensemble vocal « Les Discours »
Direction : Denis Comtet
Pascal Vigneron, grand orgue
François Olivier, orgue de chœur

13 sept. – Collégiale Saint Gengoult – 16h LA PASSACAÏLE DE BACH A NOS JOURS

Loïc Mallié, orgue

19 sept. – Collégiale Saint-Gengoult – 20h30 CONCERT DE CLÔTURE DU FESTIVAL

RAVEL - Deux chants hébraïques

SCHWARTZ - Kol Nidrei

SHEMER - Yerushalayim Shel Zahav

BACH - Variations Goldberg BWV 988

Johanne Cassar, soprano
Pascal Vigneron, orgue

CONCERTS SCOLAIRES

Pierre et le loup, Prokofiev

Brigitte Fossey, récitante

Bertrand Ferrier, Pascal Vigneron, orgues

■ Contribution libre : le prix d'entrée
aux concerts est soumis au choix des
spectateurs, bénéfiques au profit des
associations.

■ Concerts payants : tarif plein 15€,
tarif réduit 10€ / Abonnements 5
concerts, tarif plein 60€, tarif réduit 40€

• 5 juillet : concert au bénéfice de la
restauration de la Chapelle du Libdeau

• 30 août : concert au bénéfice de la
restauration du Temple de Toul

• 19 septembre : concert au bénéfice de la
restauration de la Synagogue de Toul

Billetterie à la boutique de la cathédrale et sur
le réseau Ticketmaster, Auchan, Carrefour, Cora,
Cultura, E.Leclerc - www.ticketmaster.fr

COMITE D'HONNEUR

Thomas AMANN, NeueBachgesellschaft, Strasbourg

Jacques ATTALI, économiste, écrivain

Christophe BARBIER, rédacteur en chef, *L'Express*

Marie Christine BARRAULT, comédienne

Frédéric BLANC, organiste de Notre-Dame d'Auteuil

François BOULANGER, chef d'orchestre

† Pierre BOULEZ, compositeur, chef d'orchestre

Jean-Luc BOURGEOIS, scénariste

Laurent CABASSO, pianiste

David CASSAN, organiste, professeur à Nancy

Gérard CAUSSÉ, altiste

† Michel CHAPUIS, organiste

Marie-Pierre COCHEREAU, harpiste, concertiste

Denis COMTET, organiste, chef d'orchestre

Émilie DELORME, directrice du CNSMDP

Philippe ENTREMONT, pianiste, chef d'orchestre

François ESPINASSE, organiste, professeur CNSMDL

Jurgen ESSL, organiste, professeur à Stuttgart

Jean-Marie FESSLER, directeur d'hôpital

Bernard FOCCROULLE, organiste, compositeur

Patrice FOUILLAUD, compositeur

Brigitte FOSSEY, comédienne

Eric FRAYSSELINARD, préfet, président de
l'association de l'église de l'Alpe d'Huez

Michel GIROUD, maître facteur d'orgues

Jean GUILLERMOU, cinéaste

† Jean GUILLOU, organiste, compositeur

† Michel HACHET, président du cercle d'études du Toulou

Alde HARMAND, maire de Toul

Denis HELLER, pasteur

Philippe HERSANT, compositeur

Henri HEUGEL, directeur de l'ENM de Paris

François-Henri HOUBART, organiste de la Madeleine

† Jean-Paul IMBERT, organiste, Schola Cantorum

† André ISOIR, organiste

Alexandre JUNG, conservatoire de Strasbourg

† Rudolf KLEMM, Neue Bachgesellschaft Leipzig

Yves KOENIG, maître facteur d'orgue

† Pierre LACROIX, fondateur du festival du Comminges

Olivier LATRY, organiste, cathédrale Notre-Dame Paris

Catherine LAURENT, maître verrier

Éric LEBRUN, organiste, professeur à St-Maur-des-Fossés

Frédéric LODÉON, violoncelliste, chef d'orchestre

Jean-Marc LUISADA, pianiste

Loïc MALLIÉ, organiste, grand prix de Chartres

Bruno MANTOVANI, compositeur

Pierre MÉA, organiste de la cathédrale de Reims

Benoît MERNIER, conservatoire de Bruxelles

Nikolaus MEYER-LANDRUT, ambassadeur

Pierre-Yves MICHEL, évêque de Nancy et de Toul

B.F. MARLE-OUVRARD, organiste de Saint-Eustache

Thomas OSPITAL, professeur d'orgue au CNSMDP

Fabian PANISELLO, compositeur et chef d'orchestre

Jean-Louis PAPIN, évêque émérite de Nancy et de Toul

Jean-Louis PETIT, compositeur, chef d'orchestre

Jérôme PROD'HOMME, animateur

Regulla RAPP, recteur (Musikhochschule de Stuttgart)

Alain RÉGNIER, préfet, fondateur du Pélican

Dominique RIVAZ, cinéaste

Patrick SELMER, président de la CSFI

Damien SIMON, organiste (cathédrale de Strasbourg)

Jerzy STANKIEWICZ, musicologue (Cracovie)

Bastien STILL, chef de la Garde républicaine

Suzy SCHWENKEDEL, présidente de l'ANFOL

Joachim UMLAUF, Goethe-Institut de Paris

Dimitri VASSILAKIS, pianiste, soliste de l'EIC



Collégiale Saint-Gengoult

CONCERTS SCOLAIRES

Sergueï PROKOFIEV (1891-1953)

PIERRE ET LE LOUP

Version à deux orgues et récitante

Brigitte Fossey, récitante

Pascal Vigneron, orgue
Bertrand Ferrier, orgue

« Il était une fois... » Que c'est joli, une histoire qui commence par ces quatre mots !

Depuis une décennie, la ville de Toul propose aux élèves scolarisés dans les classes primaires des moments musicaux de très haute qualité. Au musée, à l'Arsenal, à la collégiale ou à la cathédrale, ce moment privilégié est, pour eux, le moyen de faire connaissance avec une musique qu'ils n'ont pas toujours la chance de connaître et de fréquenter.

Cette année, à travers *Pierre et le loup*, le conte musical de Sergueï Prokofiev, les élèves des classes primaires de la ville de Toul auront le privilège d'entendre la merveilleuse Brigitte Fossey leur narrer une histoire ancrée dans notre patrimoine commun. Ce n'est pas la première fois que nous accueillons cette illustre comédienne à Toul, mais ce sera à nouveau un plaisir incommensurable que de la retrouver à la collégiale Saint-Gengoult.

Elle sera accompagnée par Bertrand Ferrier et Pascal Vigneron dans une version spectaculaire pour deux orgues et récitante, lors de ce qui s'annonce comme une ébouriffante découverte musicale et théâtrale pour les enfants.



Ce concert d'ouverture est exceptionnel. Même si Johann Sebastian Bach est absent du programme, on peut deviner combien sa pensée a toujours été présente chez les compositeurs qui lui ont succédé, en les contaminant ou en résonant avec leurs pratiques. Ses contemporains, comme Correlli ou Vitali, utilisaient le contrepoint d'une autre manière, et Haydn respectait l'agencement traditionnel des mouvements. À travers un programme éclectique et dynamique, le concert permettra d'entendre l'orgue sous de multiples facettes, offrant ainsi aux auditeurs des plaisirs musicaux d'une saisissante variété. Il est évidemment déconseillé à ceux qui aiment la musique version emperruquée, poudrée et poussiéreuse !

Dim. 5 juillet - 16h
Collégiale Saint-Gengoult

CONCERT D'OUVERTURE « TOUT SAUF BACH »

Orchestre de chambre du Marais
Ensemble Plein Jeux
Vinh Pham, violon solo
Pascal Vigneron, orgue et direction
Véronique Reinbold, flûte
Jean-Marc Fessard, clarinette
Marion André, direction

Concert payant : tarif plein 15€, tarif réduit 10€ / Abonnements 5 concerts, tarif plein 60€, tarif réduit 40€

Arcangelo CORELLI (1653-1713)

Sonate en trio pour deux violons, violoncelle et orgue opus 3, n° 2

Tomaso Antonio VITALI (1663-1745)

Chaconne pour violon solo, cordes et orgue
Orchestration : Ottorino Respighi

Joseph HAYDN (1732-1809)

Concerto pour orgue en Ut majeur
Moderato - Adagio - Allegro

Gustav MAHLER (1860-1911)

Adagietto de la symphonie n° 5 pour cordes et harpe
Orchestration : Marshal Uttle

Camille SAINT-SAËNS (1835-1921)

Adagio de la symphonie avec orgue
Arrangement : Pascal Vigneron

Michel LEGRAND (1932-2019)

Des moulins de l'été en passant par Cherbourg
Arrangement : Philippe Portejoie

John BARRY (1933-2011)

Souvenirs d'Afrique « Out of africa »
Arrangement : Philippe Portejoie



L'association de la trompette et de l'orgue n'est pas nouvelle. Johann Ludwig Krebs, l'un des meilleurs élèves de Johann Sebastian Bach, a écrit plusieurs chorals originaux, comme Gottfried August Homilius ou Johann Tag. Au vingtième siècle, l'association des deux instruments a connu un immense succès grâce aux duos extraordinaires formés par Roger Delmotte et Pierre Cochereau, puis par Maurice André et Marie-Claire Alain. Cette année, le festival propose aux auditeurs de renouer avec cette combinaison de sonorités qui sait autant décoiffer que bouleverser.

Dim. 12 juillet - 16h
Cathédrale Saint-Étienne

TROMPETTE ET ORGUE DE BACH À NOS JOURS

Raphael Horrach, trompette

Pascal Vigneron, au grand orgue
de la cathédrale Saint-Etienne

Concert en contribution libre

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Concerto en Ré majeur BWV 972
Allegro - Andante - Vivace

Choral « Komm Heiliger Geist » BWV 662

Pièce en Sol majeur BWV 929

Jean LANGLAIS (1907-1991)

Trois chorals pour trompette et orgue

Charles Marie WIDOR (1844-1937)

Choral de la Symphonie romane

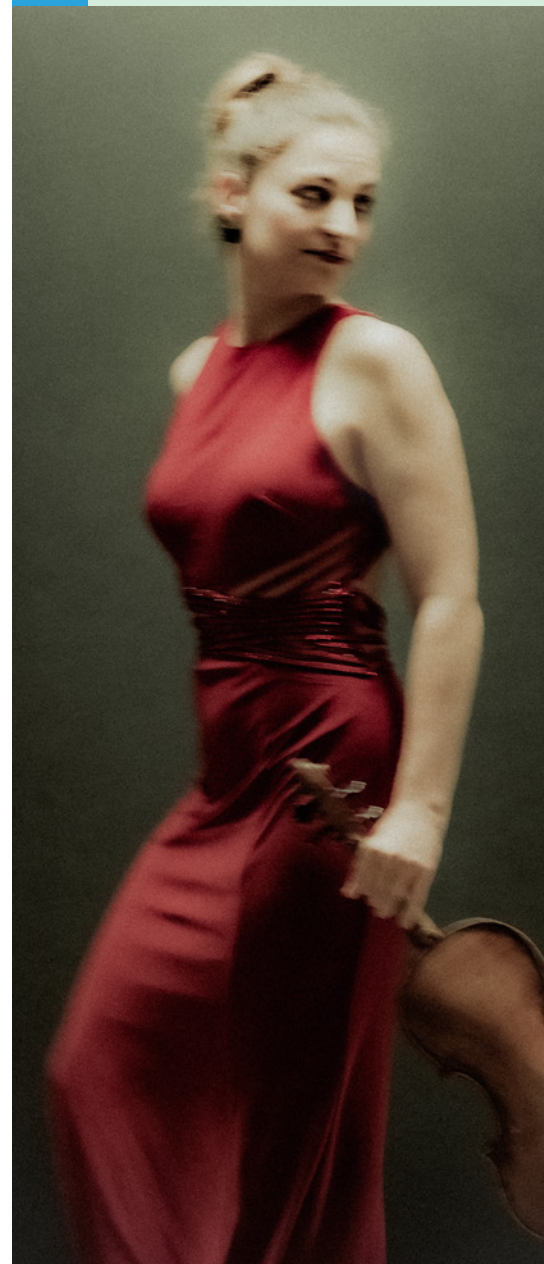
Jean RIVIER (1896-1987)

Aria pour trompette et orgue

Georg Friedrich HÆNDEL (1685-1759)

Suite en ré majeur (1733)

Ouverture
Gigue
Aria (Menuet)
Bourée
Marche



Dim. 19 juillet - 16h
Collégiale Saint-Gengoult

PARTITAS ET CHACONNES

BACH, HÆNDEL, HAYDN, VIVALDI

Alexandra Soumm, violon
Pascal Vigneron, orgue

Concert payant : tarif plein 15€, tarif
réduit 10€ / Abonnements 5 concerts,
tarif plein 60€, tarif réduit 40€

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Suite n°5 en do mineur, BWV 1011
version violon

Prélude
Allemande
Courante
Sarabande
Gavotte I
Gavotte II
Gigue

Partita

Partita n°2 en ré mineur, BWV 1004

Allemanda
Corrente
Sarabanda
Giga
Ciaccona

Tomaso Antonio VITALI (1663-1745)

Chaconne



Dim. 26 juillet - 16h
Collégiale Saint-Gengoult

LES SUITES POUR VIOLONCELLE

Jacques Bernaert, violoncelle

Concert payant : tarif plein 15€, tarif réduit 10€ / Abonnements 5 concerts, tarif plein 60€, tarif réduit 40€

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Suite n° 3 en Do majeur, BWV 1009

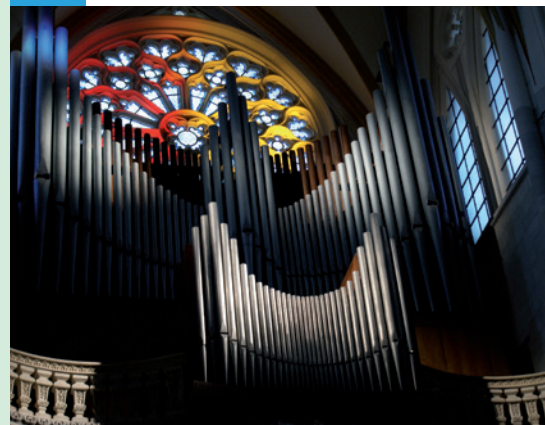
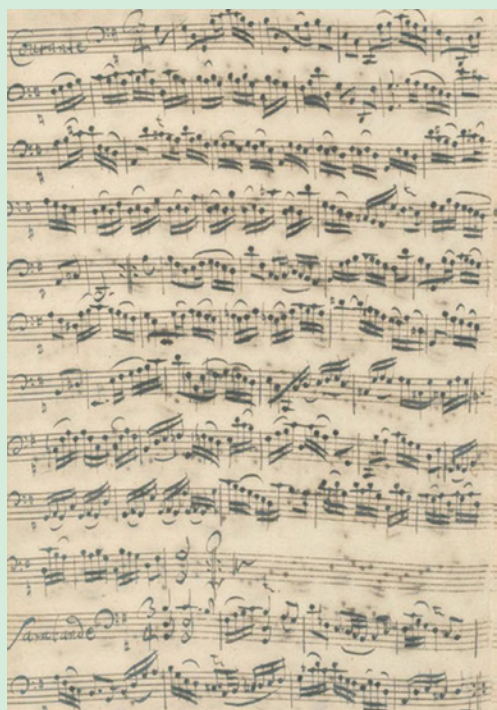
Prélude
Allemande
Courante
Sarabande
Bourrée I & II
Gigue

Suite n° 1 en Sol majeur, BWV 1007

Prélude
Allemande
Courante
Sarabande
Bourrée I & II
Gigue

Suite n° 6 en Ré majeur, BWV 1007

Prélude
Allemande
Courante
Sarabande
Gavotte
Gigue



Dim. 2 août - 16h
Cathédrale Saint-Étienne

L'HEURE D'ORGUE LA TOCCATA ET FUGUE DE BACH À NOS JOURS

Classes d'orgue des conservatoires nationaux supérieurs de musique de Paris et de Lyon (Thomas Ospital, François Espinasse, Maude Gratton, Liesbeth Schlumberger)

Masaki Shiozawa (Japon)

Haru Shionoya (Japon)

Concert en contribution libre

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Toccata en ut majeur, BWV 564
Fantaisie et fugue en sol mineur BWV 542
Jesus Christus, unser Heiland, BWV 688
Toccata et fugue en ré mineur, BWV 538

Robert SCHUMANN (1810-1856)

Fugue sur « BACH » *opus* 60 n° 2

Felix MENDELSSOHN (1809-1847)

Sonate n°6 *opus* 65

Charles-Marie WIDOR (1844-1937)

Sicilienne (*Bach's Memento*)

Louis VIERNE (1870-1937)

Sicilienne - Toccata
(Pièces de fantaisie *opus* 53)





Dim. 9 août - 16h
Cathédrale Saint-Étienne

L'HEURE D'ORGUE LA FANTASIE ET FUGUE DE BACH À NOS JOURS

Classes d'orgue du conservatoire national de région de Nancy (David Cassan) et de la Schola Cantorum de Paris (Marc Sacrispeyre)

Kieran Cremins (Etats-Unis)

Charel Breisch (Luxembourg)

Concert en contribution libre



Jan Pieterszoon SWEELINCK (1562-1621)

Fantasia chromatique

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Fantasia et fugue en sol mineur BWV 542
Fantasia et fugue en do mineur BWV 537

Carl Philip Emmanuel BACH (1685 - 1750)

Fantasia et fugue en do mineur

Jehan ALAIN (1911-1940)

Variations sur un thème de Clément Janequin

Alexandre-Pierre-François BOËLY (1785-1858)

Fantasia et fugue *opus* 18 n°. 6

Louis VIERNE (1870-1937)

Impromptu - Naiades
Pièces de fantasia



Dim. 16 août - 16h
Cathédrale Saint-Étienne

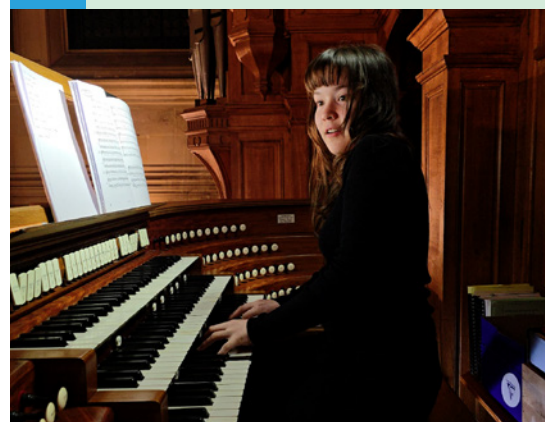
L'HEURE D'ORGUE LE PRELUDE ET FUGUE DE BACH À NOS JOURS

Classes d'orgue du conservatoire royal de Bruxelles (Benoît Mernier) et du conservatoire national de région de Saint-Maur (Éric Lebrun)

Apolline Pinard (France)

Bolan Kwak (Corée du sud)

Concert en contribution libre



Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Prélude et fugue BWV 542
Prélude et fugue en si mineur BWV 544
Erbam dich mein, o Herre Gott BWV 721

Maurice DURUFLÉ (1902-1986)

Prélude et fugue sur le nom d'Alain
Scherzo *opus* 2

César FRANCK (1822-1890)

Prélude, fugue et variation *opus* 18

Jean GUILLOU (1930-2019)

Toccata *opus* 9





Dim. 23 août - 16h
Cathédrale Saint-Etienne

L'HEURE D'ORGUE LA SONATE EN TRIO DE BACH À NOS JOURS

Classes d'orgue de la Musikhochschule de Stuttgart (Jurgen Essl)
et du conservatoire de Prague (Marie Zahradková)

Henzo Pedretti (Italie)

Petra Markova (Tchéquie)

Concert en contribution libre



Georg MUFFAT (1653-1704)

Toccata sexta from the Apparatus musico

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Sonate en trio n° 1 BWV 525 - Adagio
Sonate en trio n° 5 BWV 529 - III. Allegro
Prélude et fugue en sol majeur BWV 550

Petr EBEN (1929-2007)

Mutationes
I. Impetuoso - II. Allegretto

Johannes BRAHMS (1833-1897)

Prélude et fugue en la mineur WoO 9

Jean LANGLAIS (1907-1991)

Sonate en trio (1967)
Allegro vivo - Largo - Finale

Louis VIERNE (1870-1937)

Naiades *opus* 55 n°4

Maurice DURUFLÉ (1902-1986)

Sicilienne *opus* 5

Gaston LITAIZE (1909-1991)

Prélude, fugue et danse fuguée (1964)



Dim. 30 août - 16h
Collégiale Saint-Gengoult

BACH EN VARIATIONS

Hortense Cartier-Bresson, piano

Concert payant : tarif plein 15€, tarif réduit 10€ / Abonnements 5 concerts, tarif plein 60€, tarif réduit 40€

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Première partita, BWV 825

Praeludium - Allemande
Corrente - Sarabande
Menuet I - Menuet II

Joseph HAYDN (1732-1809)

Variations en fa mineur, Hob. XVII:6

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Troisième partita, BWV 827

Fantasia - Allemande - Corrente
Sarabande - Burlesca - Scherzo - Gigue

Felix MENDELSSOHN (1809-1847)

Variations sérieuses, op. 54

Thème : Andante sostenuto
Variation I : Invention - Variation II : Un poco più animato - Variation III : Più animato - Variation IV - Scherzo - Variation V : Agitato - Variation VI - Graves et aigus - Variation VII : Accords et arpèges
Variation VIII : Allegro vivace - Variation IX : Triolets - Variation X : Moderato - Variation XI : Cantabile - Variation XII : Tempo di tema - Variation XIII - Variation XIV : Adagio - Variation XV : Syncopes - Variation XVI : Allegro vivace - Variation XVII : Finale





Depuis trois saisons, la messe du festival est un grand moment de partage. En commémorant le lien saisissant entre la foi et l'art, elle permet à chacun de se retrouver dans un esprit de paix, de recueillement et de joie. Vous y êtes tous les bienvenus.

Dim. 6 sept. - 10h30
Cathédrale Saint-Étienne

MESSE DU FESTIVAL

Sous la présidence de monseigneur Pierre-Yves Michel, évêque de Nancy-Toul, primat de Lorraine

Concert en contribution libre

Ensemble Vocal « Les Discours »
François Olivier, titulaire de l'orgue de chœur de Saint-Eustache, Paris
Pascal Vigneron, grand orgue
Denis Comtet, direction
Chœur de la cathédrale
Pascal Balson, direction

Johann Sebastian BACH (1685-1750)
Passacaille BWV 582

Messe des anges, en alternance

Kyrie eleison
Gloria in excelsis Deo
Credo
Sanctus et benedictus
Agnus Dei

Thomas OSPITAL (1990-)
Psaume du jour

François COUPERIN (1668-1733)
Offertoire sur les grands jeux
(Extrait de la Messe pour les couvents)

Maurice DURUFLÉ (1902-1986)
Notre Père

Gabriel FAURÉ (1845-1924)
Cantique de Jean Racine *opus* 11

Georg Friedrich HÄNDEL (1685-1759)
Alléluia du *Messie*



Le Requiem de Maurice Duruflé, basé sur des antienne grégoriennes, est considéré comme l'un des plus inspirés du répertoire vocal, au même titre que ceux de Mozart et de Fauré. Nous aurons le plaisir d'y entendre l'ensemble vocal « Les Discours », placé sous la direction de Denis Comtet, formation qui a déjà eu l'occasion d'embraser le festival par son exigence poétique et sa fougue musicale. Ne manquez pas cette expérience car, cerise sur le gâteau, ce soir-là, cette œuvre magistrale sera donnée à la cathédrale Saint-Étienne pour la première fois.

Dim. 6 sept. - 16h
Cathédrale Saint-Étienne

DE PROFUNDIS MAGNIFICAT & REQUIEM

Ensemble Vocal « Les Discours »
François Olivier, titulaire de l'orgue de chœur de Saint-Eustache, Paris
Christophe Gautier, baryton-basse
Laura Muller, mezzo-soprano
Pascal Vigneron, grand orgue
Denis Comtet, direction

Concert en contribution libre

Johann Sebastian BACH (1685-1750)
Choral « Aus Tiefer Not » BWV 686

Maurice DURUFLÉ (1902-1986)
4 motets sur des thèmes grégoriens *opus* 10

Ubi caritas
Tota pulchra es
Tu es Petrus
Tantum ergo

Johann Sebastian BACH (1685-1750)
Magnificat BWV 542

Maurice DURUFLÉ (1902-1986)
Requiem *opus* 9

Introit
Kyrie
Domine Jesu Christe
Sanctus
Pie Jesu
Agnus Dei
Lux æterna
Liberate me
In paradisum



Dim. 13 sept. - 16h
Collégiale Saint-Gengoult

LA PASSACAILLE DE BACH À NOS JOURS

Loïc Mallié, orgue

Grand prix de Chartres

Organiste honoraire de la Trinité

Concert en contribution libre

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Passacaille et fugue BWV 582

Franz LISZT (1811-1886)

Variations sur «Weinen Klagen»

Patrice FOUILLAUD (1949-)

Passacaille

Loïc MALLIÉ (1947-)

Improvisation sur un thème donné



*Comme depuis trois ans, la
recette du concert de clôture est
intégralement reversée
à l'association de sauvegarde
de la synagogue de Toul.*

*Johanne Cassar, dont Le Monde de
la musique a loué la voix « très belle,
souple et habile », nous transportera
au cœur des merveilles hébraïques.*

Sam. 19 sept. - 20h30
Collégiale Saint-Gengoult

CONCERT DE CLÔTURE

Johanne Cassar, soprano
Pascal Vigneron, orgue

Concert payant : tarif plein 15€, tarif
réduit 10€ / Abonnements 5 concerts,
tarif plein 60€, tarif réduit 40€

Maurice RAVEL (1875-1937)

Deux chants hébraïques
Kaddisch - L'énigme éternelle
Kol Nidrei, pour l'office de Kippour

Naomi Shemer (1930-2004)

Yerushalayim Shel Zahav

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Variations Goldberg BWV 972

Aria

Variatio 1. a 1 Clav.

Variatio 2. a 1 Clav.

Variatio 3. Canone all Unisuono à 1 Clav.

Variatio 4. à 1 Clav.

Variatio 5. a 1 ô vero 2 Clav.

Variatio 6. Canone alla Seconda a 1 Clav.

Variatio 7. à 1. ô vero 2 Clav. (al tempo di Giga)

Variatio 8. a 2 Clav.

Variatio 9. Canone alla Terza. a 1 Clav.

Variatio 10. Fugetta. a 1 Clav.

Variatio 11. a 2 Clav.

Variatio 12. Canone alla Quarta.

Variatio 13. a 2 Clav.

Variatio 14. a 2 Clav.

Variatio 15. andante. Canone alla Quinta. a 1 Clav.

Variatio 16. a 1 Clav. Ouverture

Variatio 17. a 2 Clav.

Variatio 18. Canone alla Sexta. a 1 Clav.

Variatio 19. à 1 Clav.

Variatio 20. a 2 Clav.

Variatio 21. Canone alla Settima.

Variatio 22. a 1 Clav. alla breve

Variatio 23. a 2 Clav.

Variatio 24. Canone all Ottava a 1 Clav.

Variatio 25. a 2 Clav.

Variatio 26. a 2 Clav.

Variatio 27. Canone alla Nona. a 2 Clav.

Variatio 28. a 2 Clav.

Variatio 29. a 1 o vero 2 Clav.

Variatio 30. a 1 Clav. Quodlibet.

Aria da Capo è Fine



FESTIVAL BACH EN GRAND OUEST ET GRAND EST - SAISON 2026

ABBATIALE SAINT-GEORGES SAINT-MARTIN DE BOSCHERVILLE

DIMANCHE 4 OCTOBRE

LE GRAND BACH - BACH - LEGRAND

Max Bonnay, accordéon - Philippe Portejoie, saxophone
DIMANCHE 25 OCTOBRE

TROMPETTE & ORGUE DE BACH À NOS JOURS

Raphaël Horrach, trompette - Pascal Vigneron, orgue
DIMANCHE 1^{er} NOVEMBRE

CONCERT DE LA TOUSSAINT

Apolline Pinard, orgue

SEIGNELAY (89)

DIMANCHE 23 AOÛT

DE BACH À BUXTEHUDE

Apolline Pinard, orgue

DIMANCHE 11 OCTOBRE

LA FLÛTE DE JOHANN SEBASTIAN BACH

Véronique Reinbold, flûte - Pascal Vigneron, orgue

TREIGNY (89)

DIMANCHE 7 JUIN

TROMPETTE & ORGUE DE BACH À NOS JOURS

Raphaël Horrach, trompette - Pascal Vigneron, orgue

SAMEDI 3 OCTOBRE

LE GRAND BACH - BACH - LEGRAND

Max Bonnay, accordéon - Philippe Portejoie, saxophone

BACCARAT (54)

SAMEDI 6 JUIN

TROMPETTE & ORGUE DE BACH À NOS JOURS

Raphaël Horrach, trompette - Pascal Vigneron, orgue

SAMEDI 1^{er}, 8, 15, 22 AOÛT

LES GRANDS CONCERTS DE BACCARAT

Classes d'orgue des grands conservatoires européens

SAINT-MAUR (94)

SAMEDI 24 octobre

TROMPETTE & ORGUE DE BACH À NOS JOURS

Raphaël Horrach, trompette - Pascal Vigneron, orgue

JEUDI 11 NOVEMBRE

LES VARIATIONS GOLDBERG

Pascal Vigneron, orgue

DISCOGRAPHIE - EXTRAITS

QM 7047

PARAPHRASES SUR LES JOURS DE L'APOCALYPSE

Poèmes d'Armél Guerne - Visions de saint Jean
Marie Christine Barraut - Pascal Vigneron

QM 7053

JOHANN SEBASTIAN BACH VARIATIONS GOLDBERG

Dimitri Vassilakis - Christine Auger - Pascal Vigneron

QM 7068

JOHANN SEBASTIAN BACH - CLAVIERÜBUNG

Pascal Vigneron aux grandes orgues
Schwenkedel de la cathédrale de Toul

QM 7058

JOHANN SEBASTIAN BACH L'OFFRANDE MUSICALE

Pascal Vigneron aux grandes orgues
Schwenkedel de la cathédrale de Toul
Solistes de l'orchestre de chambre du Marais
Ensemble de cuivres Pascal Vigneron



QM 7064

JEAN-BAPTISTE NÔTRE - LE LIVRE D'ORGUE PREMIER ENREGISTREMENT MONDIAL

Pascal Vigneron
aux grandes orgues

Schwenkedel de la cathédrale de Toul



QM 7070

ANTONIO VIVALDI LES QUATRE SAISONS

Frédéric Pellassy
Orchestre de chambre du
Marais - Pascal Vigneron

QM 7075

WOLFGANG AMADEUS MOZART REQUIEM KV. 626

Sandrine Carpentier - Véronique Reinbold
Christophe Einhorn - Mourad Armikhanian
Choeur Amadeus - Orchestre du Marais
Pascal Vigneron, direction

QM 7076

C. P. E. BACH - SONATES & FANTAISIES

Marion André, piano Steingraeber

QM 7081

JOHANN SEBASTIAN BACH MESSE EN SI MINEUR

Sandrine Carpentier - Anne Maugard
Christophe Einhorn - Christophe Gautier
Choeur de l'opéra de Stettin (Pologne)
Orchestre de chambre du Marais - Pascal Vigneron

QM 7079

FRANÇOIS COUPERIN LES LEÇONS DE TÉNÉBRES

Sandrine Carpentier - Clémence Lévy

QM 7083



LE GRAND ORGUE RESTAURÉ DE LA CATHÉDRALE SAINT- ETIENNE DE TOUL

Pascal Vigneron
aux grandes orgues
restaurées de la
cathédrale de Toul

JOHANN SEBASTIAN BACH

VARIATIONS GOLDBERG BWV 988

Pascal Vigneron aux grandes orgues restaurées de la
cathédrale de Toul Schwenkedel 1963 / Koenig 2016

QM 7090



PAUL CLAUDEL JEAN GIROUD LE CHEMIN DE CROIX

Brigitte Fossey,
récitante - Pascal
Vigneron aux grandes
orgues restaurées de la
cathédrale de Toul



OLIVIER MESSIAEN

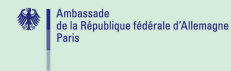
Intégrale de l'œuvre d'orgue
Classes d'orgue des conservatoires supérieurs
européens de Paris, Lyon, Nancy, Stuttgart, Bruxelles
Prague, Saint-Maur

LABEL QUANTUM Aemc2 - 62 rue Dulong 75017 Paris
DISTRIBUTION : DISQUES DOM - 14, rue Jules Vanzuppe
94200 Ivry-sur Seine



Le grand orgue Jacquot-Jean-Pierre (1871)
de la collégiale Saint Gengoult avec la rosace reconstituée (déposée en 1991)

PARTENAIRES DU FESTIVAL 2026



Grand orgue de la Cathédrale Saint-Étienne de Toul
Grand orgue Schwenkedel 1963 - Restauration : Yves Koenig 2016

Positif dorsal, 13 jeux, 56 notes

1 - Montre	8 pieds
2 - Bourdon	8 pieds
3 - Prestant	4 pieds
4 - Flûte	4 pieds
5 - Nazard	2 pieds 2/3
6 - Doublette	2 pieds
7 - Tierce	1 pied 3/5
8 - Larigot	1 pied 1/3
9 - Fourniture	IV rangs
10 - Cymbale	III rangs (D.B.)
11 - Trompette *	8 pieds
12 - Cromorne *	8 pieds
13 - Clairon *	4 pieds

Grand-Orgue, 17 jeux, 56 notes

14 - Montre	16 pieds
15 - Montre	8 pieds
16 - Bourdon conique	8 pieds
17 - Flûte	8 pieds
18 - Prestant	4 pieds
19 - Flûte à cheminée	4 pieds
20 - Doublette	2 pieds
21 - Quarte	2 pieds
22 - Flûte	1 pied
23 - Sesquialtera	II rangs
24 - Fourniture	V-VII rangs (D.B.)
25 - Cymbale	IV rangs
26 - Bombarde *	16 pieds
27 - Trompette *	8 pieds
28 - Clairon *	4 pieds
29 - Chamade *	8 pieds
30 - Chamade *	4 pieds

Récit expressif, 14 jeux, 56 notes

31 - Quintaton	16 pieds
32 - Flûte à chem.	8 pieds
33 - Dulciane	8 pieds
34 - Voix céleste	8 pieds
35 - Octave	4 pieds
36 - Doublette	2 pieds
37 - Cornet	V rangs
38 - Plein jeu	IV-V rangs
39 - Carillon *	III rangs
40 - Trompette *	8 pieds
41 - Clairon *	4 pieds
42 - Voix humaine *	8 pieds

43 - Chamade	8 pieds
44 - Chamade	4 pieds

Pectoral, 10 jeux, 56 notes

45 - Bourdon en bois	8 pieds
46 - Flûte à cheminée	4 pieds
47 - Principal	2 pieds
48 - Flûte	2 pieds
49 - Nazard	2 pieds 2/3
50 - Tierce	1 pied 3/5
51 - Sifflet	1 pied
52 - Cymbale	III rangs
53 - Ranquette	16 pieds
54 - Trompette *	8 pieds

Pédale, 16 jeux, 32 notes

55 - Principal	32 pieds
56 - Soubasse	32 pieds
57 - Principal	16 pieds
58 - Soubasse	16 pieds
59 - Principal	8 pieds
60 - Flûte à fuseau	8 pieds
61 - Principal	4 pieds
62 - Flûte	4 pieds
63 - Bourdon	2 pieds
64 - Rauschpfeiffe	III rangs
65 - Grosse mixture	V rangs
66 - Posaune *	32 pieds
67 - Bombarde *	16 pieds
68 - Trompette *	8 pieds
69 - Douçaine *	8 pieds
70 - Clairon *	4 pieds

70 jeux, 4896 tuyaux

Traction mécanique des notes
 Tirage des jeux électrique (2022)
 Accouplements électriques : II/I, III/II, IV/II
 Tirasses : I/P - II/P - III/P - IV/P
 Combinateur numérique : Pierre Jollé (2025)
 Crescendo : 15 positions
 Tempérament Neidhard - Diapason 440 hz
 *Jeux réharmonisés, noyaux changés, jeux d'anches réimplantés, octaviés ou neufs.

Entretiens et accords : Manufacture Koenig



BA FESTIVAL CH DE TOUL

Organisation :

Ville de Toul

13, rue de Rigny - 54201 Toul

03 83 63 50 47

festival.bach@mairie-toul.fr

Licences : 1-1080810 / 54-0410

—
Production exécutive :



DOMISOLFA

3 rue du Télégraphe

75020 Paris

Licences : 2-1086473 / 3-1089674

—
Direction Artistique :

Pascal Vigneron

—
www.toul.fr

